

????? C-330/07

**Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH**

??????

**Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs**

(????????????? ??????????, ????????? ?? Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien)

„????????? ??????????? ?? ?????? — ??????? ?? ??????????? — ??????  
????????????? — ??????????? ?????? — ?????????? ?????? ??????, ?????????? ???  
????????? ??????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????, ?????????? ? ??????????  
?????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? — ?????????? ?? ???????, ??????????  
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? — ?????? ??  
????????? ?????? — ?????????????? ?? ??????????“

?????? ?? ??????????

1. ??????? ??????????? ?? ?????? — ?????????? — ??????? ?????????????? —  
????????? — ????? ?? ????? ?????????? — ??????

(???? 49 ??)

2. ??????? ??????????? ?? ?????? — ?????????? — ??????? ?????????????? —

(???? 49 ??)

1. ?????????? ??, ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ??? ??  
???? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????, ???  
?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??  
????????? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????? ??  
????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ??  
????????????? ??????????. ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??  
???? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ? ??????????  
????, ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ??????????.

(??, ??? 35—37)

2. ??? 49 ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ??????? ?????? ??  
?????????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?? ??????? ?????????????? ??????,  
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??  
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
??????.

????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??  
??????, ?????????? ??-????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????,  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ??? ???

????? ?? ?????????? ???????????????, ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??????????, ??????????????  
????????? ? ?????? ?????? ??????; ? ??????????, ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ??????????  
????? ?????? ? ?????????????? ???, ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????  
????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????.

????? ?????? ?????? ?? ??? ???? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????  
?????????, ??? ??? ?????? ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??????, ?? ??????????  
? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????? ??????, ? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??  
????? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ??? ?????? ??????.

????? ?????? ?????? ?? ??? ???? ?????????? ? ? ?????????????? ?? ?? ??????????  
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ??? ?? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ??????, ??????????????  
?????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????,  
? ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ??????????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
?????.

????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ? ?? ?????? ??  
????? ??????????, ??? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ??????????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????????? ??????????????  
??????, ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ?? ? ?????? ??????????  
?? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.  
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????.

(??. ??? 24—26, 32—35 ? 38—41 ? ??????????)

?????? ?? ??? (????? ??????)

4 ??????? 2008 ??????(\*)

„????????? ?????????????? ?? ?????? — ?????? ?? ?????????????? — ??????  
????????????? — ?????????????? ?????? — ?????????? ?????? ??????, ?????????? ??????  
????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????, ?????????? ? ??????????  
?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? — ?????????? ?? ?????? ??????, ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? — ?????? ??  
????????? ?????? — ?????????????? ?? ??????????“

?? ??? C?330/07

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien (???????) ? ??? ?? 3 ??? 2007 ?, ??????? ? ??? ?? 16 ??? 2007 ?, ? ??????? ?? ??????????? ?? ????

**Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH**

?????

**Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs,**

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: ??? A. Rosas (?????????), ??????????? ?? ??????, ??? A. Ó Caoimh, ??? J. N. Cunha Rodrigues, ??? U. Löhmus ? ??? P. Lindh, ???,

????????? ??????: ??? P. Mengozzi,

?????????: ??? B. Fülöp, ????????????,

?????? ??????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????? ? ? ?????????? ??????????? ?? 18 ??????? 2008 ?,

???? ??? ??????? ????????????, ????????????:

– ?? ??????????? ????????????, ?? ??? Lumma ? ??? C. Blaschke, ? ??????????? ?? ????????????,

– ?? ??????????? ????????????, ?? ??? C. Pesendorfer ? ??? J. Bauer, ? ??????????? ?? ????????????,

– ?? ??????????? ?? ????????????, ?? ??? W. Mölls ? ??? R. Lyal, ? ??????????? ?? ????????????,

?????? ????????, ????? ??? ??????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??? ????????????, ??????? ?? ??? ????????,

????????? ????????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 43 ?? ? 49 ??.

2 ??????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??? ?????? Jobra Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mbH (????????? ??-?????? „Jobra“), ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? Finanzamt Amstetten Melk Scheibbs ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? (????????? ??-?????? „????????????? ??????“) ??? ?????? ?? ?????????????? ???????????, ????? ?? ? ??????? ? ??????????? ?? ??????? ?? Braunshofer GmbH (????????? ??-?????? „Braunshofer“), ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ? ?????? ??????? ????????

?????? ?????

3      § 108e, ??????? 1 ? 2 ?? ??????? ?? 1988 ?. ?? ??????? ?????? ??????????  
(Einkommensteuergesetz, BGBl. 400/1988), ? ??????????? ??, ??????????? ? BGBl. I 155/2002  
(?????? ??-?????? „EStG ?? 1988 ?.“), ?????:

„1. ?????????????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ??????, ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? 10 %, ??? ?????? ?? ??????,  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
???? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? (§ 7 ? 8).

2. ????????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ???????, ?? ?????????????????? ??????????  
????????? ??????, ????? ?? ???? ?? ?????????????????? ?????????? ??????. ?? ????????  
???? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ??????:

[...]

— ??????????? ??????, ????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ???????????  
?????????, ???? ????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? § 2, ?????? 3, ????? 1—3. ??  
?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????????? ??????????,  
????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?  
?????????.“

4      § 24, ?????? 6 ?? ?????? ?? 1988 ?. ?? ?????????????? ?????  
(Körperschaftsteuergesetz, BGBl. 401/1988), ? ????????? ??, ?????????? ? BGBl. I  
155/2002, ?????:

„????????????? ?? § [...] 108e ? 108f ?? EStG ?? 1988 ?. ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? § 1, ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??  
????? ?????????? ???.“

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

5 Jobra ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? 100 % ??  
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? Josef Braunshofer. Braunshofer ? ?????????? ?  
????????? ?? ??????? ?????????????? ??????, ????? ????? ? ??? ?????????? ? ??????????. Jobra  
????????? 100 % ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ??? ?????? 2003 ?.  
Braunshofer ?????? ??? ? ??????????.

6 Jobra ? ?????????? ?? ?????????? ????. ?? ?????????? ?????? ???????????  
????????? ?? ?????????? ?? Braunshofer ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ????? ??????. ?????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

7 ? ?????? ??????? ?????????? ?? 2003 ?. Jobra ????. ?? ?????????? § 108? ?? EStG ??  
1988 ?. ?????????????? ?????? ? ?????? ?? 46 770 EUR ??? ?????? ? ??????????????  
?????????, ?????? ? ?????????? ????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? 2002 ?. ????. ??? 2004  
?. ??????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

8 ?????????????? ?? ?????????? ? Jobra ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????  
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????  
?????? ?? ?? ??????????, ??? ?? ?????????????????? ???????????, ?????????????? ?? ??????? ??  
Braunshofer, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??

?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????. ???  
????? ?? Jobra ?? ??????? ?????????? ?????? ??????????.

9      ?????????? ?? Jobra ????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? Unabhängiger Finanzsenat,  
Außenstelle Wien, ? ?????? ?? 2 ?????? 2005 ?. ??? ?????? ?????? ?? 20 ????? 2006 ?.  
Verwaltungsgerichtshof ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???????.  
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 49 ?? ?? ???????????????, ?? „?????????“  
??????, ????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????  
?????? ?????? [...] ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????  
?????“.

10     ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????  
?????? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?  
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 43 ?? 49 ??.

11     ??? ??? ????? Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien, ?????? ?? ???  
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????:

„????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? (???? 43 ?? ? ?.) /?/?  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? (???? 49 ?? ? ?.) ??????????  
????? ?????? ?? 31 ?????? 2003 ?, ?????? ?????????? ?????? ??????????  
(????? ?? ?????????? ?? ??????????) ?? ?????????? ?????, ?????? ?????? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??  
????????? ?????? (????? ?? [...] ??????????) ?? ?????????? ?????, ?????? ??????????  
????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??????  
?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????“

?? ?????????? ??????

????????????? ??????

12     ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??  
43 ?? ? ?, ?????? ?? 49 ?? ? ?. ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ??????????  
????????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ??????????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????, ?? ?????? ?????????? ??????, ? ??????????  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ??????, ?? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????.

13     ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
?????????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ??????????  
????? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????  
?? ?????? ?????? ???????. ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ??????.

14    ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????,  
?? ??? ???? 2003 ?. Braunshofer ?????? ??? ? ??????. ??? ??? ? ??? ??  
????????????????? ?? ??? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
????????????????? ???, ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????  
????????? ???, ? ?????????????????? ???, ??? ? ?????? ?????? ?????? ??? ??????  
????????? ???, ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ? ?????????? ?????.

15 ?????????????? ??????????? ???????, ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ???????  
????????????? ?? EStG ?? 1988 ?. ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??  
????? ?? ?????????? ??????, ????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??  
?????????????, ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????. ?? ?????????? ??????  
?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????? 43 ?? ? 49 ??, ?????????? ???  
????? ?????? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????.

16 ?????? ?? ??? ? ? ?????????????? ?? ? ??????, ?? Braunshofer ??????? ????? ? ????????,  
????????????? ?? ?????????????? ???????????, ?????????? ?? ? ????? ??, ?? ???????, ??  
????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? Jobra ?????? ????????????,  
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????.

17 ? ????? ??????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??  
????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??, ??? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?????????? . ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??, ??  
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? (??.. ??-????????? ?????? ?? 25 ?????? 2001 ?. ?? ?? Ambulanz Glöckner, C?475/99, Recueil, ????. I?8089, ????? 10, ?????? ?? 2  
??? 2005 ?. ?? ??? Dörr ? Ünal, C?136/03, Recueil, ????. I?4759, ????? 46, ????? ? ?????? ??  
14 ?????? 2008 ?. ?? ??? Dynamic Medien, C?244/06, ??????, ????. ?-505, ????? 19).

18    ?? ?????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????????  
?????? ??????, ??????????? ?? ?????????????? ???????????????, ?? ? ????????, ?????????????? ??  
????????????? ??????????? ??????? ??????????? ?? ? ??????? ??????????. ?????????? ??? ??  
?? ???????????, ?? ?????????????????? ?????? ? ??????? ? ?????????? ? ???????????, ? ?????? ??????????  
?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???????????, ??  
????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ??????????? ??  
????????? ?? ?? ???????????, ??? ?????????????? c??? ?? ??? ?? ?? ??? ?? ??????  
??????????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????????  
?????? ?????? ? ?????????? ???????.

?? ??????????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ???????

19 ?????? ??????????????? ? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??  
?????????????, ?????? ? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????, ??????? ?????????? ?  
????????? 43 ?? ? 49 ??, ?? ??????? ?? ?????, ?????? ???????????, ?????????????? ?? ?????? ??-  
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ??????? ?? 15  
????? 2002 ?. ?? ??? ?????/??????, C?439/99, Recueil, ??p. I?305, ????? 22, ??????? ??  
30 ??? 2006 ?. ?? ??? Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti, C?451/03, Recueil, ??p. I?2941,  
????? 31 ? ??????? ?? 13 ??? 2008 ?. ?? ??? ?????/??????, C?248/06, ???????, ??? . ?-  
47\*, ??????, ??? 21).

20 ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ? ????????

????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??  
???? 43 ?? ? ?, ?, ??????? ?????????? ?? ???????????. ?????? ??? ?????????????? ??  
????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????????.  
????????????????? ??, ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??  
?????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????????????? ??, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
?????. ??? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

21    ?????????? ????, ?? ?? ?????????? ??????????????, ???????? ??????????  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 49 ?. ?????????????? ?????? ??? ??????????  
?? Jobra ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ??????. ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ? ??? ?????? ?? ??????????. ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ? ??? ?????? ?????? ??????????  
????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ??????.

22    ? ?????? Jobra ?????????? ?? ?????? ?? Braunshofer ?????????? ??????????.  
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ?? ??? 50 ?? (??, ??-????????? ?????? ?? 21 ??? 2002 ?. ?? ??? Cura Anlagen,  
C451/99, Recueil, ???, I?3193, ??? 18). Braunshofer ?????? ??? ?????????? ??????  
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????.

23    ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? Jobra ?  
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? Braunshofer, ?? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????.

24    ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??  
??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??  
????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????,  
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????.

25    ?????? ??? ? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??  
????????? ? ?????????? ??, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????.

26    ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??  
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 49 ?. ?? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????.

? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??  
?????

27    ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??  
?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???,

? ?????????? ? ??????? ?? ?, ? ?? ? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?  
??????, ??????? ? ?????? ?????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??  
????????????? ??? ? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? (?. ??-?????????  
?????? ?? 5 ??? 1997 ?. ?? ??? SETTG, C?398/95, Recueil, ??. I?3091, ??? 21 ? ??????  
?? 18 ??????? 2007 ?. ?? ??? Laval un Partneri, C?341/05, ???????, ??. I?11767, ???  
101).

28    ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ? ??????????  
????????????? ?????? ?????? ? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??????  
?? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?????? ??????.. ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ? ?????? ?? ?? ???, ?? ??????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ??????, ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

29    ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??  
????????????? ?? ???????????. ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ??????.

30    ??? ?????? ?????? ?? ???????, ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??  
????? ?????? ???????, ?? ??? ?????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????? ?????? ???????, ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???????, ?? ?? ???  
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ???,  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

31    ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????  
?? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??  
????? ?? ?????? ?????? ??????.

32    ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??  
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? (?. ??-????????? ?? 13 ?????? 2005 ?. ?? ??? Marks & Spencer,  
C?446/03, Recueil, ??. I?10837, ??? 45, 46 ? 51, ??? 29 ??? 2007 ?. ?? ??? Rewe  
Zentralfinanz, C?347/04, ???, ??. I?2647, ??? 41; ??? 18 ??? 2007 ?. ?? ???  
Oy AA, C-231/05, ???, ??. I?6373, ??? 51 ? ?????? ?? 15 ??? 2008 ?. ?? ???  
Lidl Belgium, C?414/06, ???, ??. I?3601, ??? 42). ??? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????.

33    ? ??? ???????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ??-????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??, ?? ?  
????? ?????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
?????, ?? ?????? ? ????? Jobra ??? ?????? ?????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ??????  
?? ??? ?????? ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

?????? ?????? ??????, ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??  
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ????? ?????????? ???????, ?? ???  
????????? (??. ??? ????? ?????? ?? ??? Marks & Spencer, ??????? ??-???, ??? 46, ?  
?????? ?? ??? Rewe Zentralfinanz, ??????? ??-???, ??? 42).

34    ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????????? ?????????? ??? ??,  
?? ??????? ?? ??-???, ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ??  
?? ??????? ????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?? ??? ??????, ??????????????????  
??????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ??? ?????? ??????,  
? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??????????????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????  
????? (??. ?? ??????? ?????? ?? 10 ??? 2005 ?. ?? ??? Laboratoires Fournier, C?39/04,  
Recueil, ???, I?2057, ??? 20 ? 21).

35    ?? ?? ?????? ?? ??????????, ???????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ??????????????  
?????????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????, ????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ??????, ??? ?? ??? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??  
?????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?  
????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (?. ? ??? ?????? ?????? ??????  
?? 12 ??????? 2006 ?. ?? ??? Cadbury Schweppes ? Cadbury Schweppes Overseas,  
C?196/04, Recueil, ???, I?7995, ??? 51 ? 55 ? ??????? ?? 13 ??? 2007 ?. ?? ??? Test  
Claimants in the Thin Cap Group Litigation, C?524/04, ??????, ???, I?2107, ??? 74).

36    ? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??? ??  
???? ?????????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??  
?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ??  
????????? ?????? ??????????.

37    ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????, ??????????????  
????????????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ??????  
?? ??? Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation, ??????? ??-???, ??? 73, ??? ?  
????? ?? 17 ?????? 2008 ?. ?? ??? Lammers & Van Cleef, C?105/07, ??????, ???, ?-173,  
????? 27).

38    ? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????? ??? ?? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ??  
?????????.

39    ??? ??? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????  
????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??  
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ???  
????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????  
????????? ?? ?????? ??????????.

40    ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????  
?? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

41 ? ?????????? ?? ??? ? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? 49 ??  
?? ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ????? ?????????????? ? ???????  
?????????????, ??????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????,  
?? ??????? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????? ?  
????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ??????.

42 ??? ??? ?????????????? ?? ????????, ???????? ?? ?????????? ?????????????? ??  
??????, ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ?  
????????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????? ????? ?????????????? ?? ??????????,  
????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????  
?? ??????? ?????? ??????.

?? ?????????? ????????

43 ? ?????? ?? ??????????????, ?? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????  
???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????????  
?????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????  
??????, ?? ?????????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

???? 49 ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?  
????????? ??????????, ??????? ?????? ?? ?? ??????????, ?????? ??????????????  
????????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ??????, ?????????? ??  
????????? ?? ????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????  
?????.

??????

\* ??? ?? ??????????????: ??????.